

la Ville d'Alès présente la

Semaine Cévenole

Du 30 septembre au 6 octobre 2019*

*Sauf mention contraire, toutes les manifestations sont gratuites

VIE URBAINE, VIE RURALE
AU MOYEN ÂGE

www.semaine-cevenole.fr
04 66 52 32 15

**SAMEDI 5
OCTOBRE**

DÉFILÉS COSTUMÉS

450 costumes seront mis à disposition du public, par Laurence Magnanelli, durant le week-end festif, afin de faire participer la population aux défilés, mais aussi aux animations proposées.

Location gratuite à l'Espace Alès-Cazot dès le lundi 30 septembre. Un chèque de caution de 100€ sera exigé avec photocopie de la pièce d'identité.

**DÉFILÉ
D'INAUGURATION**

À 10h30
Départ : place de la Mairie, rue Rollin, marché couvert.
Arrivée : place de la Mairie.

DÉFILÉ COSTUMÉ

À 16h
Départ : pont Vieux, place Péri, rue Docteur Serres, rue St-Vincent, place St-Jean, place de l'Abbaye, rue Sauvage, rue

d'Avéjan, place Général Leclerc, rue Albert 1^{er}
Arrivée : Place de la Mairie.

INAUGURATION

À 11h au Fort Vauban
Apéritif d'inauguration
Inauguration du camp militaire et du marché artisanal.

**ANIMATIONS
MUSICALES**

de 10h à 19h
Différents lieux pour des animations et spectacles qui vous feront entrer au cœur d'une ville au Moyen Âge : Fort Vauban, Jardins du Bosquet, rue Albert 1^{er}, place de la Mairie

**ANIMATIONS
AU FORT VAUBAN**

Cette année encore, de nombreuses animations seront présentes autour du Fort Vauban et à l'intérieur. Campements militaires, musiques festives, déambulations en tous genres, vols de rapaces, animaux variés, jeux médiévaux, tout est réuni pour un magnifique week-end festif.

**S P E C T A C L E S
PLACE DE LA MAIRIE**

**LES CAVALIERS
DU PONT DU GARD**

À 12h, 18h et à 20h
Tournoi de chevalerie avec jeux médiévaux, dressage de chevaux, voltige, joutes équestres et combats à pied.

**« DES CRINS ET DES
AILES » - Fauconnerie**

À 11h, 13h30, 14h15 et à 15h30
Spectacle de fauconnerie à cheval, animation avec des loups hybrides et exposition pédagogique des rapaces.

**SPECTACLES
SCÈNE DU BOSQUET**

LA MAGIE DE FREDINI

À 12h, 14h et à 17h
Animations de magie et fauconnerie.



DÉGUSTATION

À 21h
Dégustation de produits en partenariat avec le CFA d'Alès et de vins régionaux au son de musiques et d'animations médiévales avec les lanceurs de drapeaux de la troupe « Sbandieratori principi d'Acaja Città di Fossano » qui depuis quarante ans fait voltiger ses imposants drapeaux dans des chorégraphies ciselées, accompagnés de tambours et trompettes... Venez clôturer cette journée de façon conviviale autour d'un brunch offert par la Ville d'Alès.



**DIMANCHE 6
OCTOBRE**

**ANIMATIONS
MUSICALES**

De 10h à 18h
Différents lieux pour des animations et spectacles qui vous feront entrer au cœur d'une ville au Moyen Âge : Fort Vauban, jardins du Bosquet, rue Albert 1^{er}, place de la Mairie.

**ANIMATIONS
AU VAUBAN**

Cette année encore, de nombreuses animations seront présentes autour du Fort Vauban et à l'intérieur. Campements militaires, musiques festives, déambulations en tous genres, vols de rapaces, animaux variés, jeux médiévaux, tout est réuni pour un magnifique week-end festif.

**SPECTACLES
PLACE DE LA MAIRIE**

**LES CAVALIERS
DU PONT DU GARD**

À 11h, 16h et à 18h
Tournoi de chevalerie avec jeux médiévaux, dressage



de chevaux, voltige, joutes équestres et combats à pied.

**« DES CRINS ET
DES AILES » - Fauconnerie**

À 13h, 15h et à 17h
Spectacle de fauconnerie à cheval, animation avec des loups hybrides et exposition pédagogique des rapaces.

**SPECTACLES
SCÈNE DU BOSQUET**

LA MAGIE DE FREDINI

À 12h, 14h et à 17h
Animations de magie et fauconnerie.

**SAMEDI 5 &
DIMANCHE 6
OCTOBRE**

**VISITES GUIDÉES
DES EXTÉRIEURS
DU FORT VAUBAN**

À partir de 10h
Réservation obligatoire auprès du bureau d'information touristique d'Alès, places limitées.
Tarif : 2 euros par personne.
Tarif unique dans le cadre de la Semaine cévenole.

EXPOSITION

Au Fort Vauban
Exposition de plantes sauvages sélectionnées proposée par la MNE et animée par l'Association « Racines de terriens ». Potions et autres objets dérivés de plantes ; végétaux secs en bocaux, jeux, démonstration Plongez-vous dans l'univers des plantes locales sauvages du Moyen Âge et partez à la découverte de potions médicinales, cosmétiques, magiques, tinctoriales etc. Démonstration de « sorcières » et ateliers de création à base de plantes vous seront proposés.

MARCHÉ ARTISANAL

Installé à l'ancienne allée des marronniers dans le jardin du Bosquet, le marché artisanal, proposé par l'Office Cévennes Tourisme en partenariat avec la Ville d'Alès, vous fait découvrir ou redécouvrir un savoir-faire d'antan, (démonstrations faites par des professionnels passionnés).



**ESPACE RESTAURATION
FORT VAUBAN**

Situé dans la cour intérieure du Fort Vauban au cœur de la manifestation, cet espace, organisé par l'Office Cévennes Tourisme en partenariat avec la Ville, est dédié aux produits du terroir qui raviront les papilles des petits et grands.



Huitième
Semaine Cévenole

Vie urbaine, vie rurale
au Moyen Âge

Alès
du 30 septembre
au 6 octobre
2019



Midi Libre | franco bleu gard lozère | viaOccitanie

www.semaine-cevenole.fr / 04 66 52 32 15

ales.fr



**LUNDI 30
SEPTEMBRE**

**INAUGURATION
SEMAINE CÉVENOLE**

À 18h45 dans la cour
du Fort Vauban

LE MOT DES ÉLUS

**VISITES GUIDÉES
DU CHÂTEAU
DE MONTALET**

À partir de 14h

Tarif : 4 euros par personne
gratuit pour les moins de 12 ans.
Inscriptions & renseignements
au château de Montalet :
tél. 06 81 18 27 73

**VISITE GUIDÉE
DU CHÂTEAU
DE TORNAC**

De 14h à 17h

Proposée par la MNE et animée
par l'association « Le Merlet ».
Venez découvrir les Cévennes
moyenâgeuses.
Tél : 04 66 52 61 38



CONFÉRENCE

« LE MOYEN ÂGE À ALÈS »

À 17h30 au Capitole

Conférence du groupe de
paléographie et d'histoire de
l'Université populaire du Grand
Alès en collaboration avec les
archives municipales.

Cette présentation propose de
voir comment était organisée
la ville d'Alès, ses quartiers,
ses rues et leurs noms, son
terroir, les règlements de police,
les relations avec la double
seigneurie et les recettes fiscales
de la communauté. Comment
évaluer le nombre d'habitants
avant et après la peste noire ?



**MARDI 1^{ER}
OCTOBRE**

**VISITES GUIDÉES DU
CHÂTEAU D'ARÈNES**

À St Christol-lez-Alès
Départ à 9h30

Proposées par la MNE et animée
par l'association « Le Merlet ».

**VISITES GUIDÉES DU
CHÂTEAU D'ALLÈGRE**

À partir de 14h

Tarif : 3 euros par personne,
gratuit pour les moins de 15 ans.
Inscriptions & renseignements :
Office de Tourisme Cèze-
Cévennes - Bureau d'Allègre-les-
Fumades, tél. 04 66 24 80 24

CONFÉRENCE

« LA VIE QUOTIDIENNE
DU PAYSAN CÉVENOL »

À 18h au Capitole

Conférence de l'historienne
Marie-Lucy Dumas.
Le territoire cévenol produit
un certain type d'agriculture
et d'aménagement par la
paysannerie, différencié selon
les vallées, les crêtes et les plaines
alluviales, avec un triptyque

bien connu : mouton, seigle,
châtaigne. Aux XIV-XV^e siècles
sont bien présents et bien
installés des productions et
des savoir-faire qui perdurent
jusqu'au XIX^e siècle. La survie
alimentaire n'est toutefois pas
pleinement assurée, oblitérée par
les aléas du climat et les pressions
fiscales diverses (féodales, reli-
gieuses et royales).

CONCERT

« IMAGINAIRE MÉDIÉVAL »
À 20h30
à l'église Saint-Joseph

Avec : Roxane Martin à la harpe
suivie de *La suite n°3 pour quin-
tette à cordes* de Respighi, sous la
direction de Vincent Recolin et
bien d'autres surprises.



**MERCREDI 2
OCTOBRE**

RANDONNÉE - Gratuit

Départ à 9h

Randonnée dans la vallée de Mia-
let, sur une distance de 16 km,
avec Julien Travier guide -
accompagnateur.

**Prévoir le pique-nique pour
le midi**

Nombre limité - Inscription
obligatoire au Bureau d'infor-
mation touristique d'Alès.

**VISITES GUIDÉES DU
CHÂTEAU DE MONTALET**

À partir de 14h

Tarif : 4 euros par personne,
gratuit pour les moins de 12 ans
Inscriptions & renseignements au
château de Montalet :
tél. 06 81 18 27 73

**VISITES GUIDÉES DU
CHÂTEAU DE PORTES**

À partir de 14h

Tarif : 3,50 euros par personne,
gratuit pour les moins de 15 ans.
Inscriptions & renseignements :
renaissancechateauportes@
orange.fr

CONTES ET LÉGENDES

Parc de Conilhères

Retrouvez-nous, le matin et
l'après-midi, au parc de
Conilhères à Alès et installez-vous
confortablement pour entendre
des histoires moyenâgeuses.

**ATELIERS LES PETITS
DÉBROUILLARDS**

Pôle Culturel de Rochebelle
De 14h à 16h30

Les Petits Débrouillards propo-
sent trois ateliers sur le thème
des différentes techniques de
construction au Moyen Âge
dans les Cévennes.

Atelier 1 : Les matériaux et
outils utilisés.

Atelier 2 : Les étapes de
construction d'un château.

Atelier 3 : La construction d'un
arc ou une voûte en Siporex.



**« CAMISAS
ET CORDELIERS »**

À 15h au Capitole

Un récit burlesque de l'Alésien
Paul Gaussen, qui fut l'un des
premiers bibliothécaires d'Alès.

SPECTACLE

À 15h au Pôle Culturel
de Rochebelle

« LES CHASSEURS
DU TEMPS »

Proposé par le CMLO
Alternant contes, fabliaux et
chants, Claire Chevalier, accom-
pagnée de sa lyre (instrument
du IX^e siècle), vous emmène en
voyage dans l'imaginaire médiéval.

CONFÉRENCE

À 18h au Capitole

« ÉVOLUTION DU COS-
TUME DE CHARLEMAGNE
À CHARLES VIII »

de Laurence Magnanelli

PROJECTION DE FILM

À 20h30 au Capitole

« LE FRÈRE DU GUERRIER »

Film de P. Jolivet (2002, 1h55)
Avec : Vincent Lindon,
Mélanie Doutey...



**JEUDI 3
OCTOBRE**

ATELIER

« LA CHÂTAIGNE DANS
LES CÉVENNES : DU MOYEN
ÂGE À AUJOURD'HUI »

À 14h au Pôle Culturel
de Rochebelle

Inscriptions au
04 66 30 54 17 / 06 07 32 26 71
ou contact.chataignedescévennes
@gmail.com



**VISITES GUIDÉES
DU CHÂTEAU D'ALLÈGRE**

À partir de 14h

RDV sur le parking à hauteur du
mas d'Allègre, route de Lussan à
1,5 km du pont d'Auzon.

Tarif : 3 euros par personne
gratuit pour les moins de 15 ans.

Inscriptions & renseignements
Office de Tourisme Cèze-
Cévennes
Bureau d'Allègre-les-Fumades :
04 66 24 80 24

CONFÉRENCE

« LES OBJETS DU
QUOTIDIEN DANS
LES CHÂTEAUX
DES ENVIRONS D'ALÈS »

À 17h30 au Capitole

CONCERT

ALÈS SINFONIA
« LA PETITE FLAMBE »

À 20h30 au Temple

Concert médiéval



**VENDREDI 4
OCTOBRE**

**VISITES GUIDÉES
DU CHÂTEAU DE PORTES**

À partir de 14h

RDV devant l'entrée du châ-
teau (30530 Portes).

Tarif : 3,50 euros par personne
gratuit pour les moins de
15 ans.

Inscriptions & renseignements :
renaissancechateauportes@
orange.fr

CONFÉRENCE

« POPULARES VERSUS
DIVITES » de Vincent Challet
À 16h au Capitole

BŒUF À LA BROCHE

19h Place de la Mairie

Sur la place de l'Hôtel de Ville,
grand restaurant à ciel ouvert
avec un bœuf entier à la broche
accompagné d'un aligot (purée
de pomme de terre, beurre,
crème, tomate, ail).

Tarif : 10€ par personne.

Les groupes Bandura, E Salto et
Les Cavaliers du Pont du Gard
animeront ce repas festif.

Les inscriptions débutent le
lundi 30 septembre à Mairie
Prim', rue Michelet de 9h à 12h
et de 14h à 17h (places limitées).
Pour plus de renseignements,
contacter le 04 66 56 11 47

**EMBRASEMENT
DU FORT VAUBAN**

À 21h30

Venez assister à un spectacle
pyrotechnique qui embrasera
le Fort Vauban où vous assiste-
rez également à des combats de
cape et d'épée.



Alès Agglomération
Jean Cocteau
L'Empreinte d'un poète
du 20 juin au 6 octobre 2019
Musée bibliothèque Pierre André Benoit Alès
ales.fr

EXPOSITION DERNIERS JOURS

du 20 juin au 6 octobre 2019

**JEAN COCTEAU, L'EMPREINTE D'UN POÈTE
au musée PAB - rue de Brouzen - 30 100 Alès.**

Tel : 04 66 86 98 69. Tous les jours de 14h à 18h.
Plein tarif : 5€ / demi tarif : 2,50€ pour les 12-18 ans, les étudiants,
minimas sociaux et groupe de plus de 15 personnes.
Gratuit pour les enfants de -12 ans.